



### **Consignes de sécurité**

Avant toute intervention, couper le courant.

Respecter strictement les conditions d'installation et d'utilisation.

### **Veiligheidsvoorschriften**

Onderbrek voor enige ingreep de stroom.

Neem de installatie- en gebruiksvoorwaarden nauwgezet in acht.

### **Safety instructions**

Make sure the power supply is disconnected before any intervention.

Strictly comply with instructions for installation and use.

### **Sicherheitshinweise**

Vor jeglichem Eingriff die Spannungsfreiheit sicherstellen.

Einbau- und Gebrauchsanleitungen sind genau zu beachten.

### **Sicherheitshinweise**

Vor jeglichem Eingriff die Spannungsfreiheit sicherstellen.

Einbau- und Gebrauchsanleitungen sind genau zu beachten.

### **Consignas de seguridad**

Antes de cualquier intervención, cortar la corriente.

Respetar estrictamente las condiciones de instalación y de utilización.

### **Istruzioni di sicurezza**

Prima di qualsiasi intervento, interrompere l'alimentazione.

Rispettare scrupolosamente le condizioni d'installazione e uso.

### **Instruções de segurança**

Antes de qualquer intervenção, cortar a corrente.

Respeitar estritamente as condições de instalação e utilização.

### **Przepisy bezpieczeństwa**

Przed każdą operacją na urządzeniu, odłączyć dopływ prądu.

Ścisłe przestrzegać instrukcji dotyczących instalacji i użytkowania.

### **Güvenlik talimatları**

Herhangi bir müdahaleden önce, akımı kesiniz.

Yerleştirme ve kullanım koşullarına titizlikle riayet ediniz.

### **Biztonsági előírások**

Minden beavatkozás előtt szakítás meg az áramellátást.

Tartsa be pontosan a beszerelési és használati feltételeket.

### **Turvallisuusmäärykset**

Ennen huoltoa, katkaise virta.

Noudata asennus- ja käyttöohjeita tarkoin.

### **Säkerhetsinstruktioner**

Innan allt ingrep, stäng av strömförörningen.

Iakta noggrant installations- och användningsföreskrifterna.

### **Bezpečnostní pokyny**

Před jakýmkoliv zásahem vypněte proud.

Důsledně dodržujte instalacní a uživatelské podmínky.

### **Bezpečnostné nariadenia**

Pred akýmkolvek zásahom odpojte napájanie.

Prisne dodržiavajte podmienky, za ktorých sa má prístroj inštalovať a používať.

### **Συστάσεις ασφαλείας**

Πριν από πολαιόη ποτέ επεμβαση, κόψτε το ρεύμα.

Τηρήστε αυστηρά τις συνθήκες εγκατάστασης και χρήσης.

(FR) (BE) (CA) (LU) (CH)

(NL) (BE)

### **Varnostna navodila**

Pred vsakim posegom izključite električno napajanje.

Natančno upoštevajte pogoje za montašo in uporabo.

(SI)

### **Sikkerhedsregler**

Inden der foretages et hvilket som helst indgreb, skal strømmen afbrydes.

Installations- og anvendelsesbetigelserne skal overholdes noje.

(DK)

### **Twissijiet**

L-ewwel u qabel kollox, itfi l-kurrent tad-dawl mill-mejn.

Imxi skond l-istruzzjonijiet mögħiġi għall-istallazzjoni u l-uu.

(MT)

(GB) (CA) (IN) (IE) (US)

(DE)

### **Ohutusnööded**

Enne mistahes (hooldus) tööd eemaldage voluvörgust.

Pidage täpsit kinni paigaldus-ja kasutamistingimust.

(EE)

(AT) (LI) (LU) (CH)

### **Drošības noteikumi**

Pārtraukt strāvas padevi pirms izjaukšanas.

Stingri ievērot uzstādišanas un lietošanas noteikumus.

(LV)

### **Saugos taisykles**

Priē atlikdam i bet kokius veiksmus, išjunkte prietais iš elektros tinklo.

Griežta laikykités instalāvimo ir naudojimo sālygu.

(LT)

### **Istruzioni di sicurezza**

Prima di qualsiasi intervento, interrompere l'alimentazione.

Rispettare scrupolosamente le condizioni d'installazione e uso.

(IT) (CH)

### **Sikkerhetsinstrukser**

Bryt strømtilførselen for ethvert innlegg.

Installasjons- og bruksbetingelsene må nøye overholdes.

(NO)

### **Varúðarráðstafanir**

Loka barf fyrir straum áður en átt er við tækið.

Fylgja skal vandlega öllum reglum um uppsetningu og notkun.

(IS)

(PT)

### **Указания за безопасност**

Пред каквато и да е работа по продукта, да се изключи от електрическото захранване. Задължително е да се спазват условията за инсталациите и употреба.

(BG)

(TR) (CY)

### **Instructiuni de siguranță**

Întrerupeți curentul înaintea oricărui intervenții.

Respectați cu strictețe condițiile de instalare și de utilizare.

(RO)

(HU)

### **Меры предосторожности**

Отключить питание перед проведением любых ремонтных работ.

Строго соблюдать требования к условиям монтажа и эксплуатации.

(RU)

(FI)

### **Sigurnosne napomene**

Prije bilo kakve intervencije, isključite struju.

Strogo se pridržavajte uvjeta ugradnje i korištenja.

(HR)

(SE)

(GR) (CY)

### **Bezpečnostné nariadenia**

Pred akýmkoliv zásahom odpojte napájanie.

Prisne dodržiavajte podmienky, za ktorých sa má prístroj inštalovať a používať.